

LAS ABREVIACIONES ESPECIALES EN LA ESCRITURA TAQUIGRÁFICA

Por: Waldir Cury

La escritura taquigráfica está básicamente dividida en tres partes:

- Signos básicos
- Signos iniciales o terminales especiales
- Abreviaciones especiales

Las *abreviaciones especiales* tienen como objetivo principal abreviar al máximo la escritura taquigráfica (economía gráfica) y, con ello, aumentar la fluencia y la velocidad.

Tales abreviaciones son usadas, en general, para palabras, expresiones y hasta frases enteras que son muy frecuentes en la actividad del taquígrafo.

Ya en la escritura común encontramos centenas y centenas de abreviaciones:

Sr., Dr., art., pág., etc., sin hablar de las siglas.

El arte de abreviar ya es antiguo. En la Roma Antigua, las abreviaciones proliferaban.

Hoy en día podemos ver una verdadera explosión de estas contracciones de la escritura común en internet, principalmente en sitios electrónicos de conversación, Orkut, MSN, etc.

vd (usted)

flw (habló)

d + (demás)

ñ (no)

Todas estas abreviaciones procuran una *economía gráfica*, una *economía de esfuerzo* y una *economía de tiempo*. Es interesante, como vemos en estas abreviaciones “vd”, “flw”, etc., la supresión de las vocales. Y es relevante (es exactamente esto lo que suele acontecer mucho en las abreviaciones taquigráficas) constatar que las vocales, en

muchos casos, hasta en la grafía común, pueden ser suprimidas sin perjudicar la comprensión y la comunicación.

Las abreviaciones especiales de la taquigrafía son llamadas también como “taquigrama”, “convencional”, “signo convencional”, etc. Los españoles llaman a tales abreviaciones como “gramálogos”; los ingleses, “brief forms”; los alemanes “Kürzel”, los franceses, “abréviations”.

Con estos adjetivos, así se refieren Mhartín y Guix, a las abreviaciones taquigráficas especiales, en su libro “Curso Completo de Taquigrafía Abreviada”.

“excelente recurso de la escritura veloz”

“un arsenal de copiosos y valiosísimos artificios”

“un rico caudal de recursos taquigráficos”

“un poderoso auxilio para alcanzar velocidades desconocidas”

“el medio más racional para facilitar la traducción del signo”

Aún, según Mhartín y Guix:

“las abreviaciones taquigráficas especiales constituyen un recurso taquigráfico de suma importancia y valor, mediante el cual se consigue imprimir a los signos taquigráficos una mayor simplicidad – permitidas por las reglas conocidas de supresión – hasta llegar al límite máximo de su simplificación”.

Y Julian Eduartes, en su libro “Curso Completo de Sonigrafía – Taquigrafía Argentina”, se expresa de la siguiente forma con relación a las abreviaciones especiales:

“Su empleo acelera la escritura y en él genera confusión.”

“La lista es infinita, por lo que queda al arbitrio de cada uno el abreviar aquellas palabras de mucho uso en su actividad, seguro de que con ello simplificará aún más su escritura.”

Basta citar apenas a estos dos autores, de entre la legión de autores y grandes maestros de la taquigrafía mundial, que se pronunciaron a favor de la creación y el uso de los “signos convencionales” en la escritura taquigráfica. Y el argumento principal que siempre presentan, usando diferentes expresiones, es el de la “economía gráfica”. Cuanto más fuesen reducidos los signos taquigráficos, más fluente y veloz sería la escritura.

Las abreviaciones son realizadas de varias maneras y siguen criterios técnicos:

Supresión (elisión) de sílabas

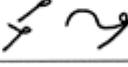
Contracciones

Apócope o supresión del final de las palabras

Aleatorio

Importante, en la creación de un gramalogo, es cuidar para que tal gramalogo no venga a ser confundido, a la hora de la traducción, con cualquier otra palabra, expresión o frase. A veces es común existir el mismo gramalogo para varias palabras. En este caso, en general, son gramalogos que se refieren a palabras *de diferentes categorías gramaticales*, que, exactamente por esto, no podrán ser confundidas a la hora de la traducción.

Vea, en el cuadro posterior, algunos ejemplos de economía gráfica de los SIGNOS CONVENCIONALES (GRAMALOGOS) – en el Método Maron.

	USANDO OS SINAIS BÁSICOS ↓	USANDO OS TAQUIGRAMAS ↓
Direitos Humanos		
Deputado		
Serviço Público		
limite		
agora		
